



„Tygodnik Rolniczy“ wychodzi w Sobotę każdego tygodnia. Prenumerata „Tygodnika rolniczego“ wynosi rocznie w miejscu złr. 3. cnt. 60 (z przesyłką pocztową 4 złr.), w Królestwie Polskiem 4 Rsr.; w Poznańskim 9 marek; za granicą 6 złr. Prenumerata ma być opłaconą z góry za rok. Cena inseratu od miejsca wiersza drukiem drobnym przez całą kolumnę 8 cent., przez połowę 4 cnt. Pojedynczy Nr. 5 cnt. Rękopisy przysyłane bez zastrzeżenia nie zwracają się. — Niefrankowanych listów nie przyjmuje się. — Reklamacye nieopieczniane nie podlegają opłacie pocztowej. — Dla członków Towarzystw okręgowych, prenumerujących „Tygodnik“, inseraty będą dawane za połowę ceny. Zamówienia na „Tygodnik“ i ogłoszenia, oraz wszelkie artykuły, przyjmuje Redakcja i Administracja „Tygodnika“ w lokalu Towarzystwa Rolniczego krakowskiego ul. Karmelicka Nr. 42.

Treść: Ceny targowe. — Obwieszczenie c. k. Ministerstwa rolnictwa. — Separator „de Laval“ i mała centryfuga duńska, (przez Burmeistara i Weina, tłumaczył Cz. S.). — O znaczeniu włókna w żywieniu inwentarza. (A. L.). — Nieco o chowie zwierząt. (Przedruk z „Hodowcy“ Nr. 35, r. b., Walery Kozłowski.). — Targ na inwentarz rozplodowy w Szamotułach. (Dokończenie, patrz Nr. 40.). — Rozmaitości. — Ogłoszenia.

CENY TARGOWE.

Nazwa zboża		Kraków				Wiedeń *)				Berlin **)				Wrocław ***)				U w a g a
		d. 7 Październ. 1884				d. 7 Październ. 1884				d. 7 Październ. 1884				d. 7 Październ. 1884				
		z a l o o k i l o																
		od		do		od		do		od		do		od		do		
złr. ct.		złr. ct.		złr. ct.		złr. ct.		mrk. pf.		mrk. pf.		mrk. pf.		mrk. pf.				
Pszenica	biała	8	—	8	60	7	90	8	80	14	—	17	30	14	30	16	—	Usposobienie mdłe.
	żółta	8	—	9	—									14	—	15	20	
	czerwona . .	7	75	8	50									—	—	—	—	
Żyto		7	15	7	70	7	30	7	75	13	50	14	40	13	—	13	80	—
Jęczmień		7	—	8	50	6	—	10	75	12	30	18	80	12	20	15	—	Koszta transportu za 100 klg. w pełnym wagonie wynoszą: z Krakowa do Wiednia 1 złr. 3 ct. z Krakowa do Wrocławia 1 m. 48 pf. z Krakowa do Lwowa 96 ct.
Owies		6	50	7	30	6	50	7	—	12	60	16	—	11	70	12	80	
Kukurudza		—	—	—	—	6	90	7	—	12	30	13	40	12	80	13	60	
Groch		10	—	11	50	10	—	14	—	15	—	21	50	13	50	19	50	*) Phöbus Schmelses & Sohn, IX, Wiedeń. **) Marcus & Stern, Berlin N. Oranienburgerstrasse 16. ***) A. Strelitz & Comp. Wrocław.
Tatarka		8	—	8	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Proso		7	—	7	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fasola		11	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*) Phöbus Schmelses & Sohn, IX, Wiedeń. **) Marcus & Stern, Berlin N. Oranienburgerstrasse 16. ***) A. Strelitz & Comp. Wrocław.
Wyka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	50	15	—	
Rzepak	zimowy . . .	12	50	13	—	13	—	13	50	—	—	—	—	21	50	23	50	
	letni	—	—	—	—									—	—	—	—	
Lnianka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	22	—	
Koniczyna	czerwona . .	—	—	—	50	—	60	—	—	—	—	—	—	18	—	96	—	*) Phöbus Schmelses & Sohn, IX, Wiedeń. **) Marcus & Stern, Berlin N. Oranienburgerstrasse 16. ***) A. Strelitz & Comp. Wrocław.
	biała	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	96	—	124	—	
Tymotka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	38	—	
Siemię konopne		—	—	—	14	—	14	50	—	—	—	—	—	19	50	21	50	*) Phöbus Schmelses & Sohn, IX, Wiedeń. **) Marcus & Stern, Berlin N. Oranienburgerstrasse 16. ***) A. Strelitz & Comp. Wrocław.
Siemię lniane		—	—	—	12	50	13	—	—	—	—	—	—	18	50	23	—	
Łubin	niebieski . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	8	10	
	żółty	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	8	30	
Spirytus za 1 hkt. 100%		—	—	—	30	—	30	25	47	04	47	05	—	—	45	—	—	Za 100 marek niemieckich płacą złr. 59.— " " 60.25
Nafta		—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	02	—	—	—	—	—	

Za 100 marek niemieckich płacą
złr. 59.—
żądają „ 60.25

Obwieszczenie

c. k. Ministerstwa rolnictwa.

(O rozplodowych ogierach).

L. 59383.

Chcąc wedle możności pomnożyć w kraju liczbę zdatnych do rozplodu reproduktorów, zamierza c. k. Ministerstwo rolnictwa, aż do dalszego rozporządzenia oddawać rokrocznie kilka ogierów, które w rządowym zakładzie stadniczym w Radowcach, uznane z ustawą za zdadne na rozplodników pojedynczym, choćby mniej zamożnym hodowcom galicyjskim na ograniczoną własność bezpłatnie pod następującymi warunkami:

Hodowca zobowiąże się rewersem w okresie 5 cioletnim od dnia odebrania ogiera

a) używać tegoż do rozplodu,
b) uzyskać dla tegoż w celu pomienionym licencję w myśl ustawy z 8 grudnia 1881, l. 71 Dz. u. k. i przestrzegać ściśle przepisy tejże;

c) stanowić tym ogierem corocznie najmniej 20 klaczy chłopskich i wykazać się w tej mierze w sposób ustawą przepisany;

d) nie używać tego ogiera w sposób przechodzący jego siły, żywić i pielęgnować go własnym kosztem w sposób zupełnie odpowiedni, w razie choroby zaś leczyć go przez weterynaryę bez pretensyi do wsparcia lub jakiegokolwiek subwencji rządowej;

e) poddać się pod względem należytego żywienia, hodowli i używania tego ogiera pod kontrolę zesać się mających w tym celu od czasu do czasu organów c. k. zakładu stadników rządowych w Drohowyżu.

W razie gdyby przez inspekcyonujące organa c. k. zakładu, lub w inny sposób wiarygodny udowodniono, że któryś z pomienionych warunków ze strony hodowcy nie został dopełniony, obowiązuje się tenże zwrócić c. k. Ministerstwu rolnictwa oddanego mu ogiera, bez wszelkiej opozycji, lub jakiegokolwiek pretensyi z tytułu wyłożonych kosztów, lub poniesionej szkody.

Po upływie lat 5-ciu i po wszechstronnem dopełnieniu przyjętych zobowiązań przechodzi ogier na wolną i nieograniczoną własność hodowcy. Gdyby zaś ogier jeszcze przed upływem lat 5-ciu stał się niezdadnym do rozplodu, a ani na odbiorcy, ani na jego ludziach nie ciążyła żadna w tej mierze wina, w takim razie mógłby ogier już w owym czasie na żądanie hodowcy, być oddany temuż na własność nieograniczoną.

Panowie hodowcy galicyjscy, reflektujący na takiego ogiera, pod warunkami powyż wymienionymi, zechcą odnośne podania swoje wnieść **najdalej do 31-go Października 1884 r.**, do c. k. komendy zakładu stadników w Drohowyżu, w którymto zakładzie też przeznaczone na ten cel w roku bieżącym ogiery, w liczbie 5-ciu od 1-go Października 1884 r. będą ustawione i mogą być oglądane.

Po upływie tego terminu wniesione podania przesłane zostaną komitetowi doradczemu dla spraw chowu koni w Galicyi, który przedstawia swoje wnioski c. k. Ministerstwu rolnictwa, poczem ogiery wydane zostaną przez pomieniony c. k. zakład, wybranym przez c. k. Ministerstwo hodowcom za podpisaniem wspomnianego rewersu.

Z c. k. Namiestnictwa.

We Lwowie dnia 8. września 1884.

Separator „de Laval“ i mała centryfuga duńska

przez Burmeistera i Waina.

(Z „Dresdener landw. Presse“).

Tłumaczył Cz. S.

Zwiedzający hamburgską wystawę zwierząt, mieli sposobność poznania na placu wystawy rozmaitych teraz przedewszystkiem używanych centryfug. Spodziewano się oglądać je we wzajemnej konkurencyi, jak to przedtem ogłoszono; oczekiwanie to jednakże spełzło na niczem z powodu, że przeznaczeni sędziowie, trafnie oceniając rzeczywiste stosunki, odstąpili od tego, ażeby po krótko tylko trwających doświadczeniach z pojedynczymi centryfugami tę wyszczególnić, która przed innymi niezaprzeczenie na pierwszeństwo zasługuje; a byli raczej zdania, dotąd w Niemczech za zupełnie trafne uznanego, że ażeby wypróbować centryfugę i ustalić jej użyteczność, trzeba do tego dłuższy czas trwającej obserwacji w praktycznym użyciu.

Z zupełnie odmiennego punktu widzenia rzeczy, zdaje się, wychodzą w Danii; możnaby prawie mniemać, że wystarcza tam jednostronne, krótkie, powierzchowne osądzenie, ażeby dojść do pewnych, nawet niewzruszonych rezultatów. Wystawca n. p. (duńskiej centryfugi w Hamburgu nie zawahał się nawet i umieścić na swym pawilonie plakat, wielkimi głoskami oznajmujący, że duńska centryfuga otrzymała złoty medal przy „współubieganiu się“ w Aalborgu. A przecież konkurencja z separatorem dopiero w kilka tygodni później się rozpoczęła! — Możliwe to jeszcze uniewinnić reklamą kupiecką; ale wynaleźć uniewinnienie na to, że asystenci pana Fjorda równocześnie w pawilonie byli obecni i wspomnianego plakatu bronili, jest przecież zaledwie możliwe. — Przedstawiciele duńskiej centryfugi przy swej zaledwie do uwierzenia reklamie opierali się właśnie na doświadczeniach, które w Danii bezstronni robili. Tymi zaś bezstronnymi byli nie kto inny, jak ci sami asystenci, którzy w Hamburgu występowali, jako przedstawiciele duńskiej centryfugi. Wprawdzie starają się to upiększyć, nazywając pana Fjorda kierującym doświadczeniami; pan Fjord zaś

musiał wszystko dotyczącym asystentom pozostawić, którzy potem czasu mieli dosyć, ażeby do Września wydać swój sąd bezstronny^{*)}). I rzecz szczególna: dopóki monteur separatora był obecny, pracował separator lepiej, niż duńska centryfuga, dopiero po niejakiem czasie zwalniał w swej działalności, podczas gdy duńska centryfuga coraz lepszą się stawała! — I jakoby się obawiano, że niejednemu trudnem do uwierzenia może się zdawać, sprawozdanie niejako się uniewinnia tem, że jeśliby nawet panu Fjordowi wierzyć całkowicie nie chciano, to przecież trzeba wierzyć bezstronnym asystentom! Dla czegoż to? Dobre przysłowie niemieckie, któreby sobie Duńczycy zapamiętać powinni, mówi: „Kto zawiele dowieść pragnie, nie dowodzi zgoła niczego!” To jedno trzeba przyznać duńskiemu sprawozdaniu, względnie autorom tegoż: z liczbami obchodzić się umieją; zupełnie małe różnice potrafią przez zamiany wystawić w takim świetle, że czytający doznaje prawie zawrotu głowy.

Dla przykładu przytoczymy tylko, że przy doświadczeniach według podania osób dotyczących przy „de Lavalu” 23/100 części tłuszczu w chudym mleku zostawało, więc nawet nie $\frac{1}{4}\%$, podczas gdy przy duńskiej centryfudze tylko 14/1000 albo równo $\frac{1}{7}\%$ tłuszczu pozostawało. Tę małą różnicę między $\frac{1}{4}\%$ a $\frac{1}{7}\%$ tak przekalkulowano, że w reklamie można było zamieścić: de Laval separator pozostawia 64 do 65 procentu więcej tłuszczu w mleku, aniżeli duńska centryfuga! Czyż czytelnikowi nie może się mącić w głowie, gdy o 64 % tłuszczu więcej słyszy!? — Podobnie dzieje się przy wszystkich innych obliczeniach.

Zostawmy jednakże wszystkie przez Duńczyków wypośredkowane liczby w spokoju, chociaż nie są niewzruszonymi, jak to już Benno Martiny, jedna z naszych najpierwszych powag na tem polu, wykazał, to jednak bliższe objaśnienie tego, co znaleziono i co umyślnie albo nierozumyślnie przeoczono, doprowadzi do zupełnie innych wniosków, jak te, które Duńczycy wyprowadzają. — Jako szczególna wyższość, którą się duńska centryfuga przedewszystkiem od separatora de Laval ma odznaczać, podnoszą to, że na ostatku wspomniana machina wymaga znacznie większej siły poruszającej.

Co się tego tyczy, należy przedewszystkiem zwrócić uwagę na to, że ponieważ z każdego z dwóch systemów tylko po jednym egzemplarzu poddano doświadczeniom, dla tej samej już przyczyny okazuje się niebezpieczną rzeczą, chcieć wyprowadzić pewny wniosek z tego, czego oddawna nauczyło doświadczenie przy wszystkich machinach w gospodarstwie używanych. Co zaś w niniejszym przypadku rzecz całą dla praktyki

jako zupełnie bez wartości powinno wystawić, jest ta okoliczność, że dla doświadczeń przeznaczoną centryfugę duńską sporządzono i przygotowano z największą starannością wyłącznie na konkurencyę, podczas gdy konkurujący szwedzki separator bez wszelkiego wyboru ze składu był wzięty. Wszakże możnaby jeszcze i na to zwrócić uwagę, że jest różnica w spotrzebowaniu siły między machiną, która jest jeszcze zupełnie nową a między taką, która już była w użyciu i której części składowe i t. d. więcej lub mniej się pozyszywały, szczególnie zaś między machiną, którą wyłącznie dla doświadczenia zbudowano.

A jeśli wbrew temu wszystkiemu wypośredkowane większe zużycie siły przy separatorze tylko $\frac{1}{10}$ aż do najwyżej $\frac{2}{10}$ siły konia wynosi, to tak mała różnica w wymaganej sile powinna się przedstawić jako całkiem bez znaczenia w praktycznym użyciu.

Co tem dziwniejsze, że ta mała różnica spowodowała kierujących doświadczeniami do wyzyskania właśnie tej okoliczności na główny argument ich reklamy na korzyść duńskiej centryfugi, przy czem w końcu tak daleko się posunęli, że po prostu oświadczyli, iż niepodobieństwem jest wprawiać w ruch separatora jednym koniem! Pan Fjord jednakże w swem sprawozdaniu mówi dosłownie:

„Jeżeli znaczenie tej różnicy dopiero wtedy osądzić się da, gdy i t. d., to już przecie tymczasowo tyle jest widocznem, że, jeśli de Laval separator przy 225 kilogramach mleka 5600 obrotów przekracza, o nim już powiedzieć nie można, iż jednym koniem średniej siły albo mniejszą siłą może być w ruch wprawiany, ponieważ 0.80 parowej siły końskiej bezsprzecznie, jako granicę trzeba uważać tego, czego można po koniu średniej mocy wymagać.“

To ostatnie jest zupełnie słuszne; jeżeli jednak mimo to separatora w rozlicznych folwarkach od lat wielu bez trudu rzeczywiście jeden tylko koń obraca i to z dobrym skutkiem; co więcej, jeśli nawet cały szereg świadectw dowodzi, iż nie tylko separator, ale nadto jeszcze maślnica równocześnie jednym koniem „łatwo“ bywa poruszana, wtedy konieczne pierwsze twierdzenie, a więc przy doświadczeniach wynalezione liczby muszą być fałszywe. Panu Fjordowi nie może nie być wiadomem, że w wielkim mnóstwie mleczarni w krajach najrozmaitszych, nawet w samej Danii, separatora jeden koń porusza. Tym więcej trzeba się temu dziwić, jeśli się na takie wnioski odważa! A cóż sobie pomyślał w folwarkach, gdzie się siłą koni posługują, w ogóle o liczbach pana Fjorda?!

Powaga naukowych doświadczeń takim postępowaniem z pewnością się nie wzmocni.

Pan dr. S. Friedländer z Wrocławia mówi o separatorze:

„Wszystkie sądy o nim brzmią bardzo polecająco;

^{*)} Pan docent Fjord sam doświadczeniami nie kierował, był tylko dni kilka obecnym i oparł swe sprawozdanie na podstawie podań asystentów.

wymagana siła jest bardzo małą, wystarcza do przerożenia 300 litrów na godzinę siła jednego konia.“

Sąd p. dr. Fleischmana, który najszczególowsze doświadczenia z separatorem robił, brzmi również korzystnie. Zachodnio-pruski instruktor dla mleczarń Kast-Nicolaiken wyszczególnia separatora, jako centryfugę najlżej chodzącą, najwydajniejszą i najprostszą, a według wiadomości o konkurencji centryfug podanej w gazecie: „Journal of the Royal agricultural Society of England“ odbytej w Lipcu 1883 w Reading, wynosi spożycie siły przy separatorze de Lavalu tylko $\frac{2}{10}$ siły konia, a nie $\frac{8}{10}$, jak to wypośrodkowano w Danii.

(Ciąg dalszy nastąpi).

O znaczeniu włókna w żywieniu inwentarza.

(A. L.). Z doświadczeń w ostatnich 20-tu latach na stacyach rolniczo-chemicznych przedsiębiorzonych w celu zbadania strawności części składowych paszy, okazało się że i ten składnik paszy, który uważano za nierozpuszczalny i niestrawny, przy przejściu przez przyrządy trawienia w zwierzęciu niknie. Po wypośrodkowaniu ilościowym tego składnika tak w karmie, jak w stałych ekskrementach, skonstatowano, że znacznej części procentowej tegoż, braknie przecięciowo we wszystkich pokarmach roślinnych. A tym składnikiem w każdej części rośliny jest włókno drzewne, złożone z kilku trudnych do rozdzielenia materij.

Pod włóknem drzewnem czyli surowem rozumie się nierozpuszczalną resztę, która pozostaje po traktowaniu rośliny lub pewnej jej części rozcieńczonym kwasem siarczanym lub ługiem potażowym. W włókno takie obfituje szczególnie siano z łąk lub koniczyna, również słoma; składa się ono przeważnie z włókniaka i drzewnika (*cellulosa i lignin*), które to pierwiastki tworzą niejako kościec rośliny, a które ilościowo wzmagają się z jej wiekiem i dla tego też mówią: że rośliny z wiekiem drzewnieją.

Przy porównaniu elementarnego składu włókna surowego w paszy i włókna surowego w ekskrementach okazało się, że strawiona czyli znikła część włókna surowego paszy z włókniaka się składa. W skutek tego sądzono powszechnie, że włókniak (*cellulosa*), część włókna surowego, którą się znajduje przy zwykłym sposobie rozbierania roślin — o ile niknie w przyrządzie trawienia zwierząt; jest strawną materją tej samej mniej więcej wartości pokarmowej, co mączka, z którą drzewnik zupełnie ten sam ma spólny skład elementarny.

Włókniste pokarmy, jako to słoma i siano, tworzą niejako podstawę karmienia naszego inwentarza użytkowego; zawierają 20 — 40 % włókna surowego; zależało więc na tem, aby skonstatować, jak dalece ten składnik jest strawnym.

Nowsze badania wykryły tylko, że przeciw chemicznym reagensom tak silny opór stawiający włókniak za pomocą naksztalt fermentu zorganizowanych ciał; zarówno po za organizmem zwierzęcym, jako też w tymże rozpada się w kształty gazu, że zatem w czasie procesu fermentacyjnego, jaki się n. p. przy zakiszaniu karmy odbywa, rozkłada się w niej znajdujący się włókniak. Ponieważ w karmie zawarta *cellulosa* roślin w przyrządzie trawienia zwierząt podobnym ulega przemianom, jakkolwiek przytem właściwe trawienie nie zachodzi, musiało nasunąć się pytanie, czy *cellulosa* dla roślino-żernych zwierząt ma jako pokarm takie znaczenie, jakie jej przypisywano?

Ścisłszem badaniem tej kwestyi zajął się prof. Weiske w zwierzęco-chemicznym instytucie w Wrocławiu, wychodząc z następującego założenia: Jak wiadomo, zachodzi przy zadawaniu w białko obfitej karmy z stosunkiem pożywności zbyt ścisłym n. p. przy paszeniu bobem, bardzo żywa zamiana białka kosztem osadów w organizmie zwierzęcym, w miarę czego wydziela się bardzo wiele azotu pochodzącego z rozkładu białka w moczu. Jeżeli więc w takiej nad miarę białko zawierającej karmie w porównaniu z innemi materjami pokarmowymi, zamieści się odpowiednie ilości pokarmów bezazotowych n. p. mączki i t. p., to wytworzy się tym sposobem stosunek pożywności racjonalniejszy i dla osadzania się białka pomyślniejszy. W następstwie tego rozkłada się mniej białka a ilość wydzielanego w moczu azotu zmniejsza się w miarę, jak się azot w kształcie białka — jako mięso — osadził czyli na toż zamienił. Skoro więc *cellulosa* jest materją pokarmową naksztalt mączki, z którą ma przecież równy skład chemiczny, to musi tak samo, jak ta, być w stanie zapobiegać w zbyt intensywnej paszy, spiesznemu rozpadowi się białka w organizmie, a natomiast powodować osadzanie się w nim tegoż.

Z spostrzeżeń swych wywodzi wszakże p. Weiske konkluzję, że *cellulosa* nie wywiera wpływu odżywczego w tej mierze, jak mączka i inne strawne węglowodany, że nie przyczynia się zatem do zaoszczędzenia białka. Natomiast zdaje się główna jej wartość polegać na tem, że przez proces jej fermentacyjny w przyrządzie trawienia uwalniają się te materje pokarmowe, które *cellulosa* w silnem otoczeniu zamyka i że się stają przystępniejszymi sokom żołądkowym, w następstwie czego wyzyskuje się lepiej paszę.

Nieco o chowie zwierząt.

Napisał

WALERY KOZŁOWSKI.

(Przedruk z „Hodowcy“ Nr. 35 r. b.)

Sięgając myślą do najdawniejszej przeszłości, łatwo dochodzimy do przekonania, że zawsze człowiek rozpościerał swą władzę nad zwierzętami. Jedne wziął w wieczną niewolę, aby mu pomagały w pracy lub służyły dla zabawy, inne zaś dostarczały mu pożywienia.

Łatwo sobie wystawić, jak przykrem byłoby położenie człowieka bez zwierząt które chowa. Przy całym swoim rozumie coby człowiek znaczył bez tych usług, które z nich ciągnie. Jako więc twory przyrody, człowiek i zwierzę równie ważne stanowisko zajmują. Korzyść zaś pozostaje zawsze po stronie człowieka, ma się rozumieć o ile umie z tego użytkować.

Rozpatrując zaś szczegółowo władzę człowieka oraz pożytek ze zwierząt, łatwo się przekonać, że główną tego przyczyną jest siła rozumu. We wszystkim bowiem innem zwierzę o wiele człowieka przewyższa. Oko ludzkie nie może się równać z orlim wzrokiem, nogi zaś z szybkością gazelli, mniej jeszcze siła mięśni ludzkich z siłą lwa. A jednak rozum ludzki wynalazł dalekowidz, parostatki i broń z którymi żadne zwierzę mierzyć się nie może. Człowiek jednak mimo to pamiętać musi, że nie ma takiej siły naturalnej, którejby sposób działania choć na włos mógł zmienić. Siły te działają niezależnie od niego. Powinien zatem poznać sposób ich działania, a potem dopiero zaprzężyć je w jarzmo.

Z powyższego dostatecznie wynika, że rozum człowiekowi w przyrodzie współudziału dozwala. To samo tyczy się i władzy nad światem zwierzęcym. Zdarza się jednak, że człowiek to zwierzę, które chowa a więc dla tego aby rzeczywistą korzyść przynosiło, nieodpowiednio chowa, lub sił jego nadużywa; wówczas to słyszymy narzekania na nieopłacalność chowu.

Chów zwierząt jest to wszelka produkcja zwierzęca, według pewnych zasad i ściśle naprzód oznaczonego kierunku prowadzona. Obejmuje zatem wychówek, wyżywienie, utrzymanie, obchodzenie się i staranie. Celem zaś jego jest bezustanne doskonalenie chowanych sztuk, aby w ten sposób otrzymywać doborową produkcję zwierzęcą, a ztąd i rzeczywistą korzyść z chowu.

Każdy rodzaj, każda rasa chowanych zwierząt może być bardzo przydatną do pewnego użytku. Chcąc z jednego plemienia lub rasy wszechstronne ciągnąć zyski, otrzymamy osobniki wątpliwej wartości, w żaden sposób nie mogące powodować opłacalności chowu, gdzie mimo że nie znajdziemy stosów bardzo uczonych ksiąg, jednak przeszło od stu lat wkroczywszy na właściwą drogę poprawnego chowu, osiągnięto tam nader poważne rezultaty.

Początkowo gorliwi hodowcy i ogrodnicy z rozrodzonego potomstwa hodowanych istot wybierali osobniki najlepiej ich celom odpowiadające, a rozmnażając je z kolei i w dalszym ciągu tak samo z każdej generacji tylko najodpowiedniejsze osobniki używając, otrzymali po pewnym przeciągu czasu przez taki wybór odmiany zwierząt lub roślin, posiadające w wysokim stopniu żądane cechy wewnętrzne lub zewnętrzne. Wywołane w ten sposób odmiany są tak znaczne, że nie wiedząc o wspólnym pochodzeniu gatunkowym, łatwo je poczytywać można za odrębne gatunki. W ten sposób powstały różne rasy koni, bydła rogatego, psów gończych i inne rasy zwierząt. Podobnie wytworzono wielkoziarniste zboża, rodzenki bez pestek i wiele innych roślin.

Dlatego zdania co do ras są dziś nie tylko bardzo podzielone, ale śmiało rzec można, iż tak elastyczne, że usiłują znieść między nimi wszelkie różnice. Uwzględniając jednak, że rasa powinna mieć nie tylko formy i przymioty, ale i możliwość przelewania ich na potomstwo, ztąd wypływają cztery wybitne różnice; to jest: rasy żyjące dziko lub dziedziczne, rasy pierwotne, rasy uszlachetnione pełnej krwi i rasy poprawne czyli sztuczne.

Zwierzęta tak dzikie jakoteż i w wielkich stadach wychowane, niemniej jak i pochodzące z ras pierwotnych, mimo ich zdrowia, nigdy nie są jeszcze tak rozwinięte, ażeby zaspokoić mogły wymagania człowieka. Dla tego takich korzyści jak poprawne nigdy nie przynoszą. Dobrze prowadzony chów rozwija wrodzone lub wyrabia żądane skłonności u zwierząt, zatem hodowca powinien to rozumieć i pewne wyobrażenie o tem posiadać. Poprawność chowu polega na zasadach umożliwiających korzyść z uwzględnieniem potrzeb człowieka. Uwidocznia zatem możliwość coraz większego ich udoskonalenia. Najwyższy dopiero stopień udoskonalenia całości zwierzęcia uważać można za uszlachetnienie, pełną krew.

Poprawienie gatunku lub rasy, to jest żądane wyższe wykształcenie, tak co do powierzchowności jak i wewnętrznych przymiotów, przyjęto u nas okólnikowo z dosłownego tłumaczenia cudzoziemskich wyrazów i oznaczono uszlachetnieniem, pełną krwią. Jednak ścisłej to biorąc, według brzmienia naszego języka, poprawność a uszlachetnienie nie jest to samo.

Poprawność chowu polega głównie na dokładnej znajomości pierwotnego pochodzenia i różnicy istniejących głównych ras. W ten tylko sposób, jeżeli się pierwotne i stopniowe pochodzenie zna odmiany do rasy, można wiedzieć o ile one odpowiadają teraźniejszemu kierunkowi chowu, w jaki sposób można je utrzymać i więcej doskonalić. Najważniejszą zaś rzeczą dla każdego hodowcy, znać dokładnie ową różnicę w oznaczaniu ras szlachetnych pełnej krwi, jaka w rzeczywistości zachodzi między innymi rasami.

Rasy dzikie lub dziedziczne są te, do których należące zwierzęta prowadzą życie swobodne, przenoszą się dowolnie z miejsca na miejsce, a człowiek na nie żadnego wpływu nie wywiera. Pierwotne rasy są to znów wszystkie chowane zwierzęta, które od pierwotnie oswojonych pochodzą; a chowane od dawien dawna typy swe główne jako też i kształty zatrzymały, podobnie jak wówczas gdy je pierwotnie przyswojono. Jest i to wymowny dowód dla hodowców, że stałość krwi jest wynikiem poprawnego chowu. Jeżeli w samej przyrodzie gatunek jest zmienny, to w chowie przez unikanie przyczyn takich zmian, o ile potrzeba i korzyść tego wymagają, stałość krwi stanowi zaletę chowu. Główny wpływ na rasy pierwotne wywarły: powietrze, światło i miejscowe pożywienie.

Ztąd w nich istnieją jeszcze różnice:

- a) rasy oryginalne o wybitnych miejscowych cechach.
- b) rasy krajowe odróżniające się według położenia i zasobów kraju.
- c) rasy przejściowe to jest takie, które do powyżej wymienionych ras podobieństwo mają.

Rasy szlachetne pełnej krwi są to zwierzęta w których przez dłuższy chów wyrobiono wybitną cechę. Zarówno zaś prawa dziedziczności postępowej jak i zachowawczej uzasadniają to dokładnie: „że tem pewniej organizm przekazuje potomstwu cechy nabyte w ciągu życia, im dłuższy czas działały na nie przyczyny wywołujące te zmiany“. Wzmiankowano już o tem, że zwierzę wychowane dziko lub z pierwotnej rasy nie odpowiada wymaganiom człowieka. Staranny i odpowiedni dobór z takich ras utrwaliwszy przez chów dane w nich przymioty, otoczywszy je staranną troskliwością i stosowną karmą, przez ciągły dobór do chowu jedynie wybitnie odznaczających się osobników, utrzymuje te rasy i uwidocznia te charakterystyczne zmiany, które je tak wybitnie od innych ras odznaczają. Do takich zaliczają się zwierzęta pewnego pochodzenia, a i to w ścisłym znaczeniu tego słowa biorąc takie tylko, które prócz pochodzenia podwyższają swą wartość osobistymi przymiotami.

Niemieccy postępowi pisarze o chowie, poprzestają na ogólnikowym zapatrywaniu na zasady darwinizmu, które dadzą się następującym sposobem skreślić. Zwykle własności rodziców przenoszone bywają na ich potomstwo bez zmiany; na tej dziedziczności opiera się pojęcie o gatunku. Do postępowego rozwoju istot ustrojowych przyczyniają się dwa czynniki: dziedziczność i dobór przyrodzony (natural selection). Dziedziczność objawia się w ten sposób, że istota organiczna wydaje podobne do siebie; jednak wpływy rozmaite wywierają pewne zboczenia w organizmie od typu rodzicielskiego, które to znów zboczenia przechodzą dziedzicznie do następnych pokoleń. Jeżeli te działania powstają w skutek trwałych wpływów przyro-

dzonych, to przez sumowanie stopniowe w szeregu pokoleń, mogą wywołać nową odmianę gatunku.

Uznawszy raz dobór płciowy za główną podstawę chowu, pomieszczeni poprawność ze szlachetnością; uznali wogóle wszystkie zwierzęta odpowiadające życzeniom hodowcy za szlachetne rasy „pełną krew“, w ścisłym znaczeniu tego wyrazu. Odtąd zaczął się prawdziwy chaos w chowie i ciągłe niepowodzenia w nim tak u nich jak i u nas. Różnica między poprawnością, raczej sztuczną rasą a szlachetną pełnej krwi, nie ogranicza się na samej nazwie, ale zachodzi ważniejsza daleko rzecz, że to co przy szlachetnej rasie pełnej krwi stanowi zaletę, to przy rasie sztucznej nie dość, że żadnej nie przedstawia korzyści, ale nawet staje się wadą tej rasy.

Jeżeli zatem na wschodzie z dzikiej gniadej rasy koni „Tarpan“ wytworzono szlachetną rasę „Elkoms“, a z tej następnie przez krzyżowanie w Hiszpanii andaluzyjską rasę, we Francji normandzką, później angielską rasę „thoroughbred“, a w końcu pruskie Trakeny, to tylko te rasy lub inne z tych powstałe posiadają pewne źródło, z którego świeżą krew dolewać im można, wzmacniać ich siłę płodności, wyrabiać w nich i zdrowie, ustalać stałość w przelewaniu swych przymiotów. Jeżeli potrzebują starannego doboru par, odpowiedniej im karmy, to żadną miarą nie ulegają wpływowi sztucznego chowu, a tem mniej zmniejszaniu ich sił żywotnych.

W żaden więc sposób nie można pod tę nazwę podciągać rasy sztuczne. Niezaprzeczalna to prawda, że i te człowiek wytworzył ze świadomością celu i środków, są mu pożyteczne, bo korzystnie poprawne ale korzyść i pożytek z ujmą zdrowia zwierzęcia zachodzi.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Targ na inwentarz rozplodowy w Szamotułach.

(Dokończenie, patrz Nr. 40.)

C. Sztuczne nawozy, smarowidła, pasy, materiały budowlane.

1) Z. Mazurkiewicz w Poznaniu, (Berlińska ul. Nr. 5), fabryka pasów skórzanych oraz skład technicznych przyborów do machin, wystawił pasy skórzane, ogromniejszego rozmiaru, przeznaczone głównie dla cukrowni w Tucznie, Chełmży i Świecu w Prusach Zach. Dalej skóry na pasy angielskie, skóry juchtowe rosyjskie na troki, opakunki gumowe dla gorzelni. Oliwiarki patentowane, systemu Troota i Stauffer'a. Różne aparata szklane dla gorzelni, jak alkoholometry i t. d.

2) Dr. Roman May, fabryka chemicznych nawozów, dwusiarczku wapna, oliwy do machin, smarowideł na osie i na skóry w Starołęce pod Poznaniem. (Kantor i skład w Poznaniu, ul. Wilhelmowska Nr. 20)

wystawił wszystkie wyroby swej fabryki w wyborowych gatunkach. Smarowidła w 4 gatunkach na lato i zimę, oliwy w 4 gatunkach, oliwa do śrub, smarowidła na skóry, superfosfaty i sztuczne nawozy.

3) H. Jasiński i Sp., handel materiałów aptecznych (drogeryi) farb i chemikaliów w Poznaniu, (ul. św. Marcina 62), dostawił sztuczne nawozy, smarowidła i t. d.

4) G. A. Sławiński, Poznań, (ul. św. Marcina 24) dostawił rozmaite modele i materiały budowlane, jako to: modele dachów, żalazii, flisów, podłogi asfaltowe i t. d.

5) Berger ze Szamotuł wystawił z wypalanej gliny: koryta dla koni, bydła i trzody, oraz rury do mostów i wodociągów, cegły, klinkry i cement.

6) Ludwik I. Loewinsohn z Poznania dostawił woreczki płócienne do próbek nasion, większe na 10 litrów po 40 fen., mniejsze po 20 fen. sztuka.

D. Maszyny i narzędzia rolnicze, najliczniej i w wyborowych okazach na targu reprezentowane.

1) H. Cegielski dostawił rozmaite gatunki pługów jedno i więcej skibowych, spulchniacz poznański, obsypnik do ziemniaków, wypielacz nowy poznański, wyrzucacz do buraków Pracnera, znacznik do ziemniaków Głębockiego, siewnik 17to rzędowy, kartoflarkę i komin z iskrochronem Gutowskiego.

2) Adolf Thiel z Bydgoszczy wystawił garnitur parowej młocarni z elewatozem i lokomobilą z fabryki Robey et Comp. z Lincoln w Anglii.

3) Urbanowski, Romocki i Spółka w Poznaniu, (Śty Łazarz) dostawił lokomobilę 8 konną i młocarnię.

4) Hermann Löhnert w Bydgoszczy dostawił Marschall'a lokomobilę z młocarnią.

5) Pincus Cohn syn, handel żelaza w Szamotułach dostawił rozmaite narzędzia rolnicze, młynki do czyszczenia zboża, trieur'y, siekacze i t. d.

6) Franciszek Bocian ze Zbąszynia wystawił młynek do czyszczenia zboża z sitami własnej konstrukcji, który się tem różni od innych młynków podobnego systemu, że sita nie poruszają się na poprzek, ale na podłuż, dalej że zębate koła obrotowe umieszczone są wewnątrz, a nie jak u innych zewnątrz młynka, które to wszystkie zmiany, zdaniem wynalazcy, mają się przyczyniać do nader lekkiego chodu młynka, dokładnego czyszczenia zboża i potrzeby mniej miejsca do ustawienia młynka. Nadmieniamy nadto, że młynek ten ma 5, zamiast 4 śmigi. Młynki te polecają pp. hr. Szembek z Parczewa pod Ostrowem, Nowacki z Borowa pod Czempiem, F. Wróblewski z Warlubia Prusy Zach. i Grabski z Brzostkowa pod Żerkowem, jako bardzo dobre i praktyczne.

7) Bracia Lesser z Poznania, (ul. Mała Rycerska nr. 4) wystawili rozmaite maszyny i narzędzia rolnicze, jak: pługi, kartoflarki, systemu hr. Münsterna oraz ule-

pszoną i patentowaną Sacka, trieur'y (patent Krieger'a) siewniki rzędowe (drylowniki) i t. d.

8) I. Moegelin z Poznania, (ul. Mała Rycerska nr. 12) lejarnia żelaza i fabryka maszyn rolniczych, wystawił rozmaite narzędzia rolnicze własnej fabryki, jak: pługi itd., dalej patentowaną kartoflarkę Głębockiego, której główną sprzedaż posiada.

9) Auerbach, lejarnia i fabryka maszyn w Drasku (w Poznaniu kantor, Wilhelmowski plac 8), wystawił 4 skibowe pługi, sieczkarnie, młynki do zboża, młocarnie manewrowe, pompy i t. d.

10) Werner F. C. kotlarz i mosiężnik z Poznania wystawił parownik, który kosztuje z kompletnem urządzeniem 500—600 marek, stosownie do cen miedzi.

11) H. F. Eckert, akcyjne tow., filia w Bydgoszczy, reprezentowane na targu przez p. Świdzińskiego, wystawiło rozmaite narzędzia rolnicze: jak pługi, młynki, sieczkarnie, trieur'y pompy do gnojówki itd., a nadto małą kompletną młocarnię parową z fabryki H. Lanz'a z Mannheimu, mającą z maszyną parową kosztować 3000 m., która dla swej taniości ogólny budziła interes.

12) M. F. Bronecki ze Szamotuł, (ul. Wroniecka nr. 128), który wykonuje wszelkie roboty studniarskie każdej głębokości i wydajności, pompy do studzien, zakładanie wodociągów itd., wystawił pompę czyli studnię abissyńską.

Na tem kończymy przegląd maszyn i targu. Nadmieniamy, że wystawców maszyn wymieniliśmy w tem następstwie, w jakim okazy ich na placu targowym ustawione były. Wszelkie maszyny, jak młocarnie o godzinie 12-tej były w bieg puszczane. Jako niewłaściwość podnosimy, że niektórzy wystawcy niemieccy tylko niemieckie nazwy narzędzi i własne godła wywiesili, nie uważając za stosowne na okazach swoich zawiesić także obok niemieckich, nazw polskich, co niewątpliwie byłoby we własnym ich interesie, jeżeli poszukują i starają się o klientelę polską.

Ogólne wrażenie targu Szamotulskiego, mimo rozmaitych niedostatków, było dobre. Starania i zabiegi Komitetu nie pozostały bezowocnymi i niezawodnie chociaż w małej części, przyczyniły się do podniesienia, ożywienia i rozwoju naszego przemysłu gospodarczego.

Rozmaitości.

Tyki do chmielu (czy to do użycia ich zwykłego, albo też z pomocą drutów) można dostarczyć sobie tanio z drzewa akacyi (dzikiej). Drzewo to twarde i trwałe rośnie bardzo szybko właśnie na takich gruntach, jakie najprzystatniejsze do zakładania chmielników. Akacya wyrasta do 20 metrów wysoko a w latach 10 osiąga do 30 ctm. grubości. Można ją użytkować od-

razu, nizko i wysokopiennie, bo nietylko na tyki i opał, ale i od stolarzy i na progi pod kolej żelazną bywa poszukiwana. Żeby wzdłuż dróg naszych sadzono kolczatą akację zamiast drzewek owocowych, to tym sposobem prędzej doczekanoby się może dobrego pożytku.

Na wołki (*Kornwurm*) w życie, zaleca się jako skuteczny środek chmiel suszony, którego mała ilość przemieszana z żytem, wołki wonią swą z niego wypędza.

Wzdęcie u bydła przytrafia się często w porze zimowej i wilgotnej. W tej słabości zakładają bydłociu przez pysk patyk, aby otwartym pysk trzymało i za dają wodę amoniakalną (*Salmiakgeist*) albo wodę wapienną. (*Kalkmilch*).

W Styryi tak zaś leczą: Na litr mleka dają jedną cebulkę czosnku drobno posiekaną. To warzy się, a potem zlewa w naczynie gliniane i nakrywa deszczułką. Im lepiej skiśniało, to tem lepiej działa; zadaje się choremu bydłociu po $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ litra co $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ godziny, aż do skutku. Taką dawkę dobrze zadawać także dwa razy na dzień co dni kilka bydłociu słabo trawiącemu.

Na wzdęcie z koniczyny zadają wodę wapienną (*Kalkmilch*) na ten wypadek we fiaskach przechowywaną, albo też kawałek starego sera.

Na motyllice u bydła, oprócz odwaru z wrotyczu (*tanacetum vulgare* i *aspidium*) skuteczną ma być woda wapienna (*Kalkmilch*).

Wpływ czyszczenia na wydajność mleka. Krowa przywykła do codziennego czyszczenia szczotką i zgrzebleniem, skoro dla próby na 14 dni czyszczenia zaprzestano, w ciągu tych 14 dni dała o 22 litry mleka mniej, niż zwykle poprzednio dawała.

OGŁOSZENIA.

Prosięta pół-krwi ANGIELSKIE

zdatne do chowu
sprzedaje parę po 15 złr.

(1-3)

Zarząd dóbr Łęki
poczta Oświęcim.

BARANY PÓŁ-KRWI OXFORDSHIREDOWN

sprzedaje kilo żywej wagi po 60 ct.

(1-3)

Zarząd dóbr Łęki
poczta Oświęcim.

Dwa Buhajki pełnej-krwi Szwyce

1. urodzony 21 Maja 1883

1. „ 13 Lipca 1883

bardzo pięknie zbudowane ma na sprzedarz obora zarodowa pełnej krwi Szwyce w Kozach. Bliższych wiadomości udziela:
(1-3) Zarząd państwa Kozy, poczta Kozy.

Nadesłane przez c. k. komisję magazynów wojskowych

Obwieszczenie

o licytacji na dostawę artykułów żywności dla c. k. armii i koni wojskowych, jest do przejrzenia w biurze Towarzystwa rolniczego w Krakowie, przy ul. Karłowickiej l. 42. (1-1)

Poszukuje majątku

z dobrym lasem, dobrą ziemią i łąkami,

blisko kolei żelaznej, ile możności w zachodnich powiatach Galicyi w cenie do 300.000 złr. w. a.

H. L.

Sekretarz Tow. roln. krakowskiego.

Do sprzedania:

Majątek ziemski odległy od kolei Karola Ludwika o $2\frac{1}{2}$ mili, od kolei transwersalnej o 1 milę.

Rozległość 1261 morgów w 3ch folwarkach a w szczególności:

lasu 464 morgów,

łąk I. klasy 113 „

gruntu pszennego najlep. 684 „

Budynki murowane w najlepszym stanie. — Propinacya czyni 1.500 złr. w 2ch stawach stawiarka w ilości dostatecznej do zwiezienia 300 morgów.

Cena 220.000 złr., za 231 morgów lasu ofiarują 90.000 złr.

Majątek ten od wieków w posiadaniu rodzin szlacheckich zostający, targują dotąd tylko starozakonni. Właścicielka życzy sobie sprzedać chrześcijaninowi.

Bliższych szczegółów udzieli

H. L. Sekretarz Tow. rol. krak.

We wszystkich księgarniach do nabycia

„PODREČNIK DO HODOWLI BYDLA“

przez

ANTONIEGO POPIELA,

polecony przez pisma fachowe. 3 tomy przeszło 60 arkuszy druku. Z licznymi ilustracyami.

Cena 3 tomów 9 złr.

Główny skład w księgarni H. Altenberga we Lwowie (H. Richtera).